

ELŐFIZETÉSI ÁR.

Házhoz hordva 80 fl.  
Vidékre postán 1.40 k.

Egyesszám ára 2 fillér.

Megjelenik mindennap

# KOLOZSVÁRI HIRLAP

Egy négyszögcentimetry  
hirdetési á 8 fillér. Gyá-  
rosok, kereskedők és ipá-  
rosok árkedvezményben ré-  
szesülnek.

Apróhirdetés 60 fillér.

Nyilttéri cikkek garmond  
sora után 40 fillér fizetendő.

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal |  
Egyetem-utca 6. szám.Felelős szerkesztő:  
CSOKONAI VITÉZ MIHÁLYLapkiadó:  
KOVÁCS IMRE.

Telefonszám 379

## LEGUJABB.

### Beteg a király.

Budapest, szept. 1. (Saj. tud.)  
A király a dél-tiroli had-  
gyakorlatok alkalmával —  
meghült s súlyos betegség-  
be esett. Orvosai tanácsára  
a király most az ágyat  
őrzi.

### Kossuth Budapesten.

Budapest, szept. 1. (Saj. tud.)  
Kossuth Ferenc ma délután  
Budapestre érkezett s a jö-  
vő hétre összehívta ülésre  
a vezérőrbizottságot.

### A király és a béke.

Budapest, szept. 1. (Saj. tud.)  
A király az orosz-japán  
béke megkötésének hírére  
három táviratot küldött. —  
Egyet Rooseveltnak, egyet  
a cárnak, egyet pedig a  
mikádónak.

### Jön a kolera.

Budapest, szept. 1. (Saj. tud.)  
A kolera mind jobban kö-  
zeledik Magyarországra felé.  
Ma már Galiciában történ-  
tek kolera-betegedések, me-  
lyek mindenfelé óriási ria-  
dalmat okoztak.

### Oroszország 150 milliója.

Budapest, szept. 1. (Saj. tud.)  
Hir szerint a békeszerződés ér-  
telmében Oroszország a hadi-  
foglyok eltartásáért 150 millió  
jent fizet Japánnak.

### Fejérváry Ischlben.

### Utban az abszolútizmus.

Fejérváry Géza bárót ma  
délelőtt 11 órakor 5 negyed  
óraig tartó kihallgatáson  
fogadta a király. A hihall-  
gatáson, mint félhivatalosan  
jelentik, Fejérváry a kö-  
vetkező előterjesztést tette  
a királynak:

Miután a korona a ka-  
tonai kérdések ügyében  
nem hajlandó engedmé-  
nyekre, a kormány előtt  
két ut áll: vagy megen-  
gedi a király, hogy a kor-  
mány tervbe vett intézke-  
déseit megvalósítsa, vagy  
lemond a kormány s át-  
engedi a teret a nyilt abszo-  
lutizmusnak. A király hoz-  
zájárult az előbbi propozi-  
cióhoz s csak egyes rész-  
letkérdések dolgában nem  
történt megállapodás s ezért  
a döntés csak pár nap  
mulva történik.

### Japán gyásza.

### A cár öröme.

A béke megalázó módon való  
megkötése Japánban óriási fel-  
háborodást szült. Az utcákon  
mindenfelé tüntetéseket rendez-  
nek a kormány ellen, a háza-  
kon gyászlobogók lengenek, a  
lapok gyászkeretben jelentek  
meg s éles hangú támadásokat  
közölnek a kormány ellen. A  
kormány helyzete rendkívül  
megrendült, s valószínű, hogy  
a legközelebbi napokban le-  
mond.

Annál nagyobb volt az öröm  
a béke megkötésének hírére  
Oroszországban. A cár, midőn  
Witte sürgönyét megkapta, így  
kiáltott fel: „Hála Istennek!  
Végre felocsudik Orosz-  
ország.” A hirt rögtön kö-  
zölte édesanyjával és feleségé-  
vel, akik örömlükben sirva fa-  
kadtak. A cár Wittét miniszter-  
elnökké nevezi ki, s grófi  
rangra emeli.

### A béke.

A békét megkötötték. Augusztus  
huszonkilencedike és Portsmouth  
bevonultak a világtörténelemben, Ko-  
murák meg Witték hazamennek,  
a világ pedig forog tovább, ami  
természetes is. Hiszen azért, mert  
az orosz meg a japán összeveszték,  
abba sem hagyta a forgását és csak  
a békebarátok siralmai zavarták

meg a nagyhatalmak politikájának  
ugynevezett összhangját.

Hogy ennek a békekötésnek mi-  
lyen roppant jelentősége van, azt  
csak hadd mondják el a vezércik-  
kek, meg majd idővel a világtör-  
ténelem. Mink itt ennek a lélek-  
emelő nagy eseménynek csak azzal  
az egy tünetével fogunk foglalkoz-  
ni, amelyik — lehangoló.

És ez az, hogy a japán diplo-  
matákon Witte győzelmet aratott.  
Hogy ebbe a béke olyan siralma-  
san belement a győztes, mintha ő  
volna a vesztes. Hogy ezzel a bé-  
kével nem alázták meg a gőgös  
birodalmat, mely még haldoklásá-  
ban is a prepotencia álláspontjára  
helyezkedett.

Ez határozottan lehangoló és ha-  
tározottan esalódást ébresztett azok-  
ban, akik az észmérközése terén  
is olyan nagynak vélték Japánt,  
mint a haremezőn. A logika azt  
kellott volna hogy diktálja Komu-  
rának és Komura Wittének: vagy  
megadjátok, amit jogosan követel-  
ünk, vagy ne komédiázzunk, foly-  
tassuk a harcot, ott, ahol elhagy-  
tuk. Elvégre, mink győztünk ed-  
dig és nem vagyok szerénytelen,  
ha azt mondom, mink fogunk győz-  
ni ezután is.

Komura azonban alkudozott és  
Witte jelentette ki ultimátumsze-  
rűleg: vagy elfogadjátok a feltéte-  
leinket, vagy verekenjünk a vég-  
letekig! Komurát pedig megszállta  
a béke szelleme és engedett. Csak  
épen az a csodálatos, hogy ráadást  
is nem adott az oroszoknak.

A világ azt remélte ettől a há-  
borútól, hogy végre-valahára porig  
alázza, megtöri az északi autokrata  
birodalmat és hogy a veszített há-  
boru nyomán kivirul Oroszország-  
ban is a népszabadság fája. Ehe-  
lyett a békétárgyalás eredménye  
révén Oroszország ma valósággal  
megegyesve került ki a háboru-  
ból. Most aztán kezdődhetik a rend-  
csinálás otthon. A rendcsinálás,  
akasztás, agyonlövés és meggyé-  
bb, amit orosz forradalomnak nevezünk  
mi és amely inkább nevezhető  
orosz gyilkolásnak.

A béke azonban megvan. Az  
orosz cár békét kötött, míg az orosz  
nép talán szívesen vészelt volna  
tovább a mandzsuriai csatamezőn,  
ha véráldozataival meghozhatta  
volna Oroszországnak az autokra-  
tizmus bukását, az igazi békét,  
avagy mondjuk inkább az igazi  
harcot, a végső leszámolást...

## Gróf Bethlen Bálint — Tisza ellen.

### A kolozsvári szenzációs po- litikai röpirat.

Lapunk volt az első, mely teg-  
nap hirt adott arról, hogy gróf  
Bethlen Bálint tollából egy szen-  
zációs politikai röpirat fog meg-  
jelenni a kolozsvári környéken.  
Sajnos, hogy a különben város-  
szerte nagy feltűnést keltett hir-  
adásunkba egy kis tévedés esu-  
szott be. Ugyanis tudósítónk azt  
írta, hogy a röpirat a Tisza-politi-  
kája védelmére fog kelni. Sietünk  
kijelenteni, hogy éppen ellenkező-  
leg áll a dolog. A kiváló ellenzéki  
főúr ugyanis, dacára, hogy tény-  
leg rokonságban van a Tiszákkal,  
röpiratában erősen ostromozza Tisza  
átkos politikáját, a melylyel a ha-  
zát oly válságos helyzetbe so-  
dorta.

A röpirat vasárnapra fog meg-  
jelenni s hisszük, hogy nemcsak  
szűkebb hazarészünkben, de ország-  
szerte nagy szenzációt fog kel-  
teni.

Bethlen Bálint gróf, aki a füg-  
getlenségi pártnak egvík, ugyan  
nem nagy dobbal járó, de agilis,  
törhetetlen tagja s csak a Tisza-  
kormány pressziója folytán maradt  
ki most ezen ciklusban a képvisel-  
lőházból, röpiratában leleplezi mind-  
azon gázságokat, a melyekkel Ti-  
szák kiszolgáltatták hazánkat a  
bécsi kamarillának. Igen érdekes  
az a része is a röpiratnak, a hol a  
helyzettel foglalkozva, a válság  
mikénti megoldására figyelemre-  
méltó kijelentéseket tesz.

A mindvégig igen érdekes rö-  
pirat bizonyára igen kapós lesz.

## Közigazgatásunk mizeriái.

### — Ötven cikk. —

Írta: Calvin.

XVIII.

### III. A beruházások.

Hiába állitanának itt fel ható-  
sági mérszárszékeket, a hus akkor  
is csak olyan drága lenne, mint  
most. Mert a vágatási díjakat ak-  
kor is csak fel kell számitani. —  
Nincs itt más megoldási mód, mint  
hogy a vágatási díjakat le kell  
szállítani és pedig sürgősen, most  
mielőtt a tél be nem állana. Leg-  
alább ezzel megakadályozhatnók,

## Hol az Egy forintos áruház?

Kossuth Lajos-utca 3. sz.  
(a volt Belmagyar-utca.)

A nagyérdemű vevő közönség figyelmébe ajánlom alanti olcsó árak mellett, ujonnan berendezett üzletemet, hol  
mindenféle diszmu, játék, porcellán, üveg és rövidárak, konyha berendezések, fényüzési Bijoutri, bőröndök, bőrárak,  
nyakkendők, kézelők és gallérok kaphatók:

Már 30 fillértől

Kossuth Lajos-utca 3. sz.

Kiváló tisztelettel  
LAKATOS JÓZSEF.

hogy még magasabba hágjon a husár és ezzel a szegényebb néposztály elégedetlensége növekedjen. Főként ez utóbbitól kell félnünk.

Szocialista elv, hogy az egész állami és társadalmi élet mozgatója a közgazdaság, a mit a mai szocializmus egyik alapvetője úgy fejezett ki, hogy az egész világ a gyomor és nem az ész és a szív körül fordul.

A szív emberei is tudják és főleg az asszonyok régen kitanulták, hogy az ut a férfi szívéhez a gyomron át visz és „Etesd a bástiát!” ma már az asszonyvilágnak egy világszerte elfogadott elve.

De még az ész működése is szoros összefüggésben van a gyomor tevékenységével és a közmondás, hogy az üres gyomor nem tanul szívesen, oly régi, mint az emberiség értelme.

Tehát érzelem, tudás, gazdaság és politika egyaránt a gyomorral állanak összefüggésben és még a nagy francia forradalom kiindulási pontja is az élelmiszer-uzsora volt.

A ki tehát helyes állam- és társadalmi politikát akar folytatni, az gondoskodik arról, hogy a nép gyomra találjon megfelelő kielégítést és jobban fog boldogulni minden irányban, mintha a gyomorokérdésre ügyet nem vet.

Már csak ezekből az általános nagy politikai elvek szempontjából sem irreveláns a husárvadás és még kevésbé az a mindennapi egészséges jóllakhatás szempontjából. A hatóságoknak világszerte gondját képezte, a hatalmuk alá tartozóknak tisztességes élelmezése.

Nálunk Kolozsvárt nem sok történt ezen a téren, ha csak a most bekövetkező inséges husárvadás és az ezek nyomán járó általános feljajdulás meg nem mozgatták a mi hatóságunkat is.

## Jeles diákok.

### A kolozsvári egyetem kitüntettjei.

— Saját tudósítónktól —

A hivatalos lap évről-évre közli azon egyetemi hallgatók névsorát, akik kitűnő eredménnyel fejezik be tanulmányaikat. Célja ennek a nyilvántartásnak abban áll, hogy államhivatalok betöltésénél a pályázók között előnnyel birjanak azok, a kik kitűnő előmenetelt tanúsítottak.

Azoknak a neveit, kik ebben a tanévben tették le sikerrel szigorlataikat, a hivatalos lap mai száma hozza.

E szerint a kolozsvári egyetem kitüntettjei a következők:

1. A második jogtudományi szigorlaton kitűnő sikerrel vizsgáltak: Ausch Jenő, Bruckner Károly, Balog Sándor, Benda Chirion, Deutsch Dezső, Eperjessy József, Fleischer Béla, Fürst Dezső, Friedmann Géza, Hegedüs Ernő, Hirsch Gyula, Hajós Henrik, Györffy Gyula, Kuncz Ödön, Lehrbaum Béla, Lengyel Zoltán, Márton Albert, Petrás Lajos, Szódi Mihály, Somló József, Sándor Béla, Schönstein Miklós, Slapanszky János, Vékony Gyula, Vén András.

A harmadik jogtudományi szigorlato: Balog Sándor, Csenkey Jenő, Deutsch Dezső, Fischer Ti-

vadar, Friedman Géza, Jenciu Mózes, Kelemen László, Moskovits Mór, Negrea Sextus Camillus, Piatsek Zoltán, Róna Béla, Somló József, Vodzál Béla.

3. A második államtudományi szigorlaton: Böszörményi Béla, Dános Árpád, Forró Lajos, Havas Berthold, Kölcsey József, K. Nagy Marcell, Novák Gyula, Senóner István, Téglás Béla, Völlich Brunó.

4. A kiegészítő államtudományi szigorlaton: Kovács Gábor, Kovács Zoltán, Láng Ágoston, Lányi János, Simonfalvi Árpád, dr. Flittner Vilmos, Vékony Gyula, Kovács Gábor, Kovács Gábor, dr. Kaszás Ádám Ödön, dr. Trácsányi József.

A kolozsvári egyetem orvosi karának kitüntettjei: Gyergyai Árpád, Sárdi Elemér, Schilling Árpád, Issekutz Béla, Török Imre, Florea Oktáv.

A kolozsvári bölcsészeti kar kitüntettjei: Dobos Ferenc, Szabó Emil, Tárcey Károly.

## A kolozsvári nemzeti színház titkai.

### Készülődés a téli szezonra.

#### Rejtélyes tekenők, vagy a varázs gyuródeszka.

Tegnap a vén színház udvarán járva, láttam, hogy a diszletraktár melletti asztalos műhelyben három tekenőn és két tézta-gyuró deszkán dolgoztak a munkások. Meginterjúvoltam őket a tekenők és tézta-gyuró deszkák rendeltetése felől. Calvin.

Én: Mi a célja Uraim ezen munkában levő tekenőknek és gyuródeszkáknak?

Az egyik segéd: Előkészületek a téli szezonra.

Én: ???

A másik segéd: Mit bámul úgy, mint a Hunyadi-téri ismeretlen mű érc-állatok az új színház homlokzatán levő még ismeretlenebb cimere. Hát igen! — előkészületek a téli szezonra.

Én: Bocsanat, hogy élek Uraim! Én nem kétkedem, hogy Janovics dr. lázasan nem készül a téli szezonra. De egy kissé zavarba hoznak ezen konyhai ügyek.

Az egyik segéd: Szerencsétlen alak! Ám hallgasson és bámuljon. Ezek a tekenők Thália temploma szennyesét vannak hivatva tisztává tenni a téli szezonra.

Én: Hah! tehát panamák vannak?

A másik segéd: Boldogtalan az az anya, kinek ily hülye a fia.

Én: Köszönöm a bókot. De a részletek...

Az egyik segéd: Nem részlet-üzlet ez kérem, hanem antiquarium. Hát érte meg jól barátom: E tekenőkben mosatja ki filozofia a »Jenők« legnagyobbika divánjának az Arénában porlepte hangszálait. Az első teknőbe a torok, a másodikba a torok, harmadikba a hangszálak mosó kurára. A hatás elmaradhatatlan. E kura után mindegyiknek kincs lesz a torokában.

Én: S kik jönnek e kura alá?

A másik segéd: Maga piaci légy! Ez a doktor ur titka.

Én Esedezem, hát a gyuródeszkák?...

Az egyik segéd: Ezekben rejlik Janovics dr. csodatevő hatalma. Pl. teszem fel, ha a kis filigrám Rubossal duettet énekeltek a jövőben V. Káldyval, előadás előtt egyszerűen kinyújtják ezen a deszkán s lesz belőle kukorica csutka helyett kukorica kóró.

Én: Mesés! Ám mégis a hiányzó szerepköröket hogyan töltik be?

Az egyik munkás: Naiv kérdés. Ezt szintén a varázsgyuró deszka végzi el. Vécei urat pl. ki ma Fauszt Luciferjét éneklé, addig gyurját és masszírozzák, míg másnap este Grand kapitány gyermekét meg nem akarja ölni. Sebestyén Lázár Imrétől bucsuzik ma, holnap melegen üdvözi a Madarászt. Bay bömböl mint Bagó ma s bömböl holnap is, mint Lear király. Korányi ma a király leánya s énekel eget verve; holnap a király mamája és még a hamut is mamunak fogja mondani. V. Káldi ma Kukorica Jónás kasszirhölgye, holnap orleansi szüz. És így tovább.

Én: Tehát így lesz megoldva a válság?

Egy másik segéd: Micsoda válság? Azért mert a zenekarban csak kilenc szál muzikus hegedül, azért a közönség úgy fog táncolni, a hogy Janovics akarja.

Én: Köszönöm uraim az információt s üdvözlöm Káldynai urat, a világ legudvariasabb színházi titkárát és főpénztárosát. Eg velünk és a szigorú színházi bizottság. Asztosszül!

## A katonai nevelésről.

### Kossuth és Aulich hadügyminiszter beszélgetése.

A kassai szomorú eset aktuális teszi azt a beszélgetést, mely Kossuth Lajos és Aulich 1849-iki magyar hadügyminiszter közt folyt le a katonai nevelésről.

Kiváló történettudósnak, Thaly Kálmának, 1890. október hónapjában így mondotta el Kossuth Lajos a nevezetes párbeszédét:

„Mikor 1849-ben visszafoglaltuk a fővárost Isaszegh után, beszélgettek a hadügyminiszterrel és mondom, hogy ugy-e, most a hadügyminiszternek legelső dolga lesz a Ludovika-Akadémia ifjait, a kiket a Debrecenbe való visszavonuláskor szétosztott és szüleikhez küldött vissza — ismét összehívni és a Ludovika-Akadémia tanfolyamait újra megnyitni. Erre Aulich ezredes így válaszolt: „Kormányzó ur! ha én tőlem függne, az a Ludovika-Akadémiát soha többé meg nem nyitnám!”

— Hogyan? — kérdezte Kossuth meglepve. — „Ön a hadügyminiszter?” — „Én, uram! Nekem más fogalmaim vannak a katonai nevelésről! Én semmi speciális katonai tisztképző-intézetet meg nem nyitnék, de a katonai torna-meneteléseket, gyakorlatokat a népiskolától kezdve végig taníttatnám, azután pedig az egyetemen nyitnék egy külön hadtudományi fakultást, a mint külön teológiai, jogi, filozófiai és orvosi fakultások vannak. És akkor akadna elég magyar ifjú, a ki oda beiratkozna s később diszjere válnék a hadseregnek.”

## Orgyilkos lelkész.

### Megmérgezte mise alatt a plebánost.

A szent olaj, amelyvel papjaink kenik a laikust, a lelket még nem menti meg attól, hogy a leggyalázatosabb bűn ne fertőztesse meg, ha az állati szenvedély leigazza az embert. Ezt bizonyítja az a Rómából érkezett, nagy feltűnést keltő hír, amelyet a fővárosból táviratoz tudósítunk:

Villa Magna öreg plebánosának a püspök felhatalmazásából joga volt maga mellé szabadon kinevezni egy oly lelkészt, aki egyuttal utódja is lesz.

Natali Rafael káplán szerette volna ezt a jól jövedelmező állást elnyerni s mindent megtett, hogy a plebánost őt nevezze ki utódlási joggal adjutornak. A plebános azonban más papot nevezett ki.

A mellőzött káplán bosszút lihegve orgyilkossági szándékból mise előtt szublimátot öntött az ampolnába s amikor a plebános az oltárnál volt, ezt a gyilkos folyadékot öntötte az öreg pap áldozókelyhébe.

A plebános áldozáskor, amikor kiitta a kehely tartalmát, össze-rogyott az oltár előtt s néhány óra múlva kilehelte lelkét.

A gyanu azonnal Natali Rafael ellen irányult, mert sokan tudták, hogy az öreg plebános ellen, mellőztetése miatt vak gyűlölettel volt eltelve.

Natalit a csendőrök elfogták, mert kétségtelenül bebizonyult, hogy az orgyilkosságot ő követte el.

A Vatikánban nagy felháborodást, sőt rémületet is keltett a villa-magnai orgyilkosság, mert attól tartanak, hogy az egyházellenes lapok az esetet katolikus papság elleni izgatásra használják fel.

## Az anyák büne.

### Uri asszonyok vád alatt.

— Saját tudósítónktól. —

Megdöbentő bűncselekményt kutatót ki a napokban a szegedi rendőrség, amely egy eddig homályban levő sötét bűnesetre világosságot derített.

A bűnyben minden valószínűség szerint sokan fognak szerepelni, még pedig az előkelőbb társadalmi osztályhoz tartozó asszonyok és hajadonok közül. Eddig négy uri nőre derítette ki a rendőrség, hogy az ügyben mint bűntárs szerepelt egy alsóvárosi szülésznővel együtt.

A bűny részletei a következők: Néhány hónappal ezelőtt névtelen följelentés érkezett a szegedi kir. ügyészséghez egy szegedi szülésznő ellen, akit az ismeretlen levélíró többszörös gyermekgyilkossággal vádolt. Az ügyészség megindította a nyomozást, de egyelőre eredmény nélkül. Később ismét érkezett névtelen levél, a melyben már a szülésznő nevét is közölték. Kis Mihályné alsóvárosi szülésznőt vádolták azzal, hogy több kis gyermeket eltett lábálól.

Az ügyészség ekkor áttette az ügyiratait a rendőrséghez, amely a legnagyobb titokban nyomozott hónapokon keresztül. Vallatóra fogták Kisné, aki eleinte mindent ta-

gadott. A rendőrségnek azonban voltak már adatai ellene és így nem szüntette meg a vizsgálatot, amelynek a napokban feltűnő eredménye lett.

A nyomozás számai felsővárosra vezettek, ahol több uri családroz volt bejáratos Kisné. Olyan uriházakhoz tudniillik, ahol a ház ur-nője nagy boldogságnak v. lt várományosa.

A szülésznő aztán a vele egy udvarban lakó ismerőseinek és szomszédainak eldicsekedett vele, hogy ő sok uri asszonyról nagyon piszkos dolgokat tud s ő ezért a hallgatásért sok pénzt kap.

Azt is elmondta Kisné, hogy egy jómódu felsővárosi család szép 19 éves leánya félrelépett, de ő gyorsan segített a bajon. Az asszony azzal is eldicsekedett, hogy már élő babákat is hallgattatott el örökre. Meg is mondta, hogy kinél: egy felsővárosi lakó 35—36 éves urasszonyánál, aki „gyönyörűen” fölgyógyult a betegségből. Fölfedezte még azt is, hogy ezen kívül még két felsővárosi uri nőnek tett hasonló szívességeket, akiktől szintén sok pénzt kapott.

A rendőrség nyomozását megnehezítette az a körülmény, hogy a bűnjeleket rendkívül ügyesen tudták eltüntetni és nem lehet rájuk találni. A nyomozást ebben a szép ügyben be is fejezték már és legközelebb átteszik az iratokat a kir. ügyészséghez. Azonban más irányban tovább folytatják a vizsgálatot, mert újabb szenzációs eredményeket várnak.

## HIREK.

— Szakbizottsági ülés. A szeptember hó 20-án megtartandó rendes közgyűlés előkészítése véget a város szakbizottságai f. hó 4-én, hétfőn délután 3 órakor együttes ülést tartanak.

— Endrődi Sándor Kolozsvárt. Endrődi Sándor, a hirneves költő tegnap Kolozsvárra érkezett. Nehány napi itt tartózkodása alatt Nagy Gábor vendége lesz.

— A színház megvizsgálása. A színház felülvizsgálására a belügyminiszterium megbízásából Bezerédi Viktor miniszteri tanácsos Budapestről e hó folyamán Kolozsvárra érkezik. Vele jönnek még Festetich Andor gróf a vidéki színház országos felügyelője és Szilágyi Lajos műszaki tanácsos, a budapesti m. kir. Opera műszaki igazgatója.

— A „Kolozsvári Utmutató és Lakásjegyzék” pótfüzete. A Liptai Árpád szerkesztésében megjelent „Kolozsvári Utmutató és Lakásjegyzék” című igen hasznos könyvhöz most pótfüzet jelent meg, mely a könyv hiányait van hivatva pótolni. A pótfüzetet a könyv vevői díjtalanul kapják s ezután is minden negyedévben ad ki a szerző egy ilyen pótfüzet mindaddig, míg a munka teljeseen hiánytalan lesz.

— Új rend a rendőrségen. A mai naptól kezdve a rendőrség hivatalos órái minthogy a — nyári rend véget ért — megváltoztak még pedig a következőképen: hétköznapokon 8—12 óráig délelőtt, 3—5 óráig délután; vásár- és ün-

nepnapokon délelőtt 9—11 óráig lesznek a hivatalos órák. — A nap egyéb óráiban inspekciós tiszt áll az ügyes-bajos közönség rendelkezésére.

— A Zrinyi-utca csatornázása. A kolozsvári Gazdasági Egyesület tulajdonát képező Feleki-uti parcellázott területen létesített Zrinyi-utca kiépülvén, a tanács elhatározta, hogy a nevezett utca csatorna és vízvezetési hálózatát kiépítteti. Az e tárgyban megtartott versenytárgyalás eredményéhez képest a szóban levő munkálatok teljesítésével Törzs és Ormai vállalkozók bizattak meg. A munkálatokhoz már a napokban hozzákezdének.

— Zsebmetsző tolvajok. A vásárok rémei: a zsebmetszők tegnap reggel már megkezdették munkájukat. Ruzs Kosztánnának 14 koronát tartalmazó pénztárcáját lopták ki zsebéből. A lopást azonnal észrevette Ruzsné, de az ügyes zsebmetsző a tolongásban elmenekült. — Ugyancsak hasonló módon Kiles Jánosának 15 koronát tartalmazó pénztárcáját lopta el valaki. Az ismeretlen zsebmetszőket a rendőrség nyomozza.

## SZÍNHÁZ — MŰVESZET.

Szombat: János vitéz.  
Vasárnap d. n.: Magdolna. (Félhelyárakkal.)  
Vasárnap este: Ludas Matyi.

Ludas Matyi. Hosszu pihentetés után vasárnap kerül újra színre a magyar népszínműirodalomnak egy érdekes reliquiája a „Ludas Matyi”. A darab főszereplői közül csupán Váradi Miklós (címszerep) és Szentgyörgyi István tartották meg régi szerepeiket, a többiek mindanayian újak. Káldi Mariska, Dezséri, Vécsy játszik a többi szerepeket a Ludas Matyiban.

Magdolna délután. Rákosi Jenő paraszitragédiája a Magdolna legközelebbi vasárnap délután kerül színre, még pedig félhelyárak mellett. A darab címszerepét ezuttal Tótvölgyi Margit játssza.

## REGÉNY.

### Az apa büne.

Francia regény.

Claudine mozdulatlanul állott s olyan szilárdsággal nézte őket, mely még inkább növelte a kényelmetlenségüket. Claudine elhuzta a szemöldökét, orcámpái haragsan mozogtak. Amint a fiatal pár közelebb ért, olyan hangon, melynek bosszus kifejezését hasztalan igyekezett szelidíteni, rájuk kiáltott:

— Honnan jössz Juliette? Azt mondtad nekem, hogy a kaszálóra mégy s felügyelsz a munkásokra és nem voltál ott.

— Tedd fel, Claudine, felelte a huga kissé ingerülten, hogy megváltoztattam a szándékomat. A helyett, hogy odamentem volna, a kapásokat néztem meg. Azt hiszem, nem tettem vele rosszat?

— Persze nem, de azt hihetné

az ember, hogy csak azért változtattad meg a szándékomat, mert azt hitted, hogy a kapásoknál kellemebb társalgót találsz, mint én vagyok.

— Istenem, Claudine kisasszony! mondta a szép Anatole, a véletlen, a pusztá véletlen hozta, hogy Juliette kisasszonnyal találkoztam. Chateaurocher grófnőt akartam meglátogatni, ki jóindulatával tisztelt meg és megengedte, hogy a birtokán vadásszam, mikor szerencsém volt.

— Elég, uram, szakította őt félbe Claudine szárazon. Nem szükség, hogy valami felvilágosítást adjon ön. De Juliette, aki fiatalabb, mint én s ki jó anyánk halála óta ugyyszólván az én felügyeletem alatt áll.

— Azt sohasem engedem meg, édesem, mondta Juliette élénken. A különbség köztünk jelentéktelen és én ugyanazt a szabadságot követelem magamnak, mint te magadnak!

Claudine megütközve nézett nővérére. Juliette alig egy évvel előbb került ki a szomszéd kisváros zárdájából, ahol nevelkedett; és mikor haza került, a néneje már jóval előbb épp oly buzgalommal, mint belátással vezette a házat.

(Folyt. köv.)

## A kora reggeli

órákban kapható

lapunk a következő

elárusítóknál.

Böckel tőzs Mátvás király-t. (Bánffy-palota.

Gácsér Mariska Szentegyház-utca Státus-palota.

Ludasi-tőzsde a régi városház mellett. Szántó Bertalan nagy-tőzsde.

Juhos László Egyetem-utca 3.

Bühh Konrád Jókai-utca 3.

Cserei Klára Trefort utca 4.

Weress László Monostor-Gyár-utca. Wéber János

Zsilinszby Antal Széchenyi-tér.

Hoy Katalin Wesselényi Miklós-utca.

Havas Lázár Wesselényi Miklós-utca.

Globus-tőzsde Mátvás király-tér.

Vincze József Deák Ferenc-utca.

Dingfelder Ignác Deák Ferenc-utca.

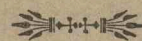
Boskovics-tőzsde Emke-tér.

•••••

## Ferdinánd-nyomda

Kolozsvár,

Tivoli-utca 3. (Bánffy-palota.)



Elvállal: napi és heti lapok, folyóiratok, könyvek, kisebb és nagyobb nyomdai munkák izléses, gyors és pontos kiállítását.

Telefon 261.



## Apró hirdetések.

**Jelesen érett**, egyetemi hallgató, ki a matematikában és phisikában kiválóan jártas, nemkülönben a többi tárgyakban, elvállal gymnasiumi, valamint más középiskolába járó tanulókat privátórára, illő díjazás mellett. Megkeresések „Szegény” címen a kiadóba kéretnek.

**Varrólányok és tanulók felvétetnek Petele Ferencznl.**

Egy tanuló teljes ellátásba, esetleg privát tanítással felvétetik. Karolina-tér 5. sz.

## NYILTTÉR.

1 drb legfinomabb nickel keretű szemüveg v. csiptető (orvosi rendelésre is) 1 frt. — 1 darab borotva írásbeli jótállás mellett 1 frt.

**Késműárak, látszerészeti cikkek, vivőeszközök, stb, nagy választékban**

## Kun Mátvás

műköszörüs. kés- és kardműves, látszerész-üzletében.

KOLOZSVÁRT, Kossuth Lajos-u. 2. sz.

Óra vásár! 1000 drb óra raktáron.

## ŐSZI ALBERT

rás és ékszerész Kolozsvárt Wesselényi M.-utca 2. sz.



Egy évi jótállás mellett igen erős

nickel óra . . . . . 6 kor.

acél óra . . . . . 7 kor.

3 évi jótállás mellett jó minőségű

nickel óra . . . . . 8 kor.

acél óra . . . . . 9 kor.

5 évi jótállás mellett leg-

jobb minőségű

nickel óra . . . . . 11 kor.

acél óra . . . . . 12 kor.

Javitások a legjutányosabb árban felvállaltatnak.

**FIUK,**

**LEÁNYOK**

**NŐK ÉS**

**FÉRFIAK**

lapelárusításra jó fizetés mellett rögtön felvétetnek. Jelentkezni lehet a kiadóhivatalba.

Minden háziasszony büszkesége a jó kávé.

**Kathreiner-féle Kneipp-malata kávénak**

egyetlen háztartásban sem volna szabad többé hiányoznia a kávéital készítésénél.

•••

Csak az eredeti csomagokat kérjük a „KATHREINER” névvel.

Vina 1905. ungarisch

Egy több oldalról ismételt óhajtsanak kívánunk megfelelni, midőn arra határoztuk el magunkat, hogy a rég bevezetett 6 decis üvegeink mellett egy valamivel kisebb üveget töltünk és hozunk forgalomba. A nagyérdemű közönségnek rendelkezésére áll a 4 $\frac{1}{2}$  decis palackokban töltött valódi kőbányai Márciusi sörünk, melynek kitűnő minősége a legkényesebb izlést is kielégíti

FIGYELEM!

Naponta friss töltésű

valódi kőbányai „MÁRCIUSI SÖR“

1 palack 14 kr. = 28 fillér, 10 palack vételnél 13 kr. = 26 fillér

Kapható minden fűszer-, csemege- és kiskereskedésben.

Első Magyar Részvény-Sörfőzde Kőbánya  
főraktára Kolozsvárt.

Kitűnő minőségű és a legmagasabb szilárdságu Portland-Cementet ajánl olcsó árban a

# Brassai Portland Cement-gyár

BRASSÓBAN.

Kolozsvárt kapható: Csiki Imre Deák Ferenc-utca 39., Segesváry és Társa, uraknál.

Naftalin,  
Rovarpor,  
Kék gálicz,  
Frische-féle fény-lack  
és parkett-maz.

Naponta  
**friss kefir**  
kapható  
Burger Frigyes

gyógyáru és illatszer  
üzletében, Kolozsvárt.

68

## Tonczár Antal

vizvezeték szerelő Kolozsvárt.

Tisztelettel tudatom a m. t. megrendelő közönséggel, hogy Fellegvár-ut 28. sz. lakásomról üzlethelyiségemet Julius 1-től kezdve átvettem

Óvár, Viz-u. 2. sz. alá.

Midőn eddigi szives pártfogásáért hálás köszönetet mondok kérem továbbra is nagybecsű pártfogásukat.

Tisztelettel

Tonczár Antal,  
vizvezeték szerelő

86 Kolozsvár, Viz-utca 2. sz.

## Szentkirályi L.

úri és női cipész,  
Kolozsvárt, Wesselényi M.-utca 7.



Készít tartós és esinos cipőket olcsó árban hibás lábakra is. A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérvé, maradok kiváló tisztelettel

Szentkirályi László.

Egy tanuló leány felvétetik.

## Eladó kertek

a *Majális-utca* és *Kert-utca* házsongárdi folytatásában tetszés szerinti kiterjedéssel 2-4 koronáért  méterenként.

(A városi szabályrendelet villatelekhez 800  métert kíván.)

Értekezhetni Majális-utca 24. sz.



## Wesselényi szálloda

Elite Nyári-Mulató.

Augusztusi új műsor. 11

Uj tagok. Uj bohózatok.

1-3. Zene-nyitány. Zongorán

előadja: *Komáromi Ákos* karnagy.

4. *Jeney Annus* fiatal chansonette.

5. *Bodrogi László* grotesk-komikus.

6. *Blausch Ella* chansonette. 7. *Komáromy Vilmos* paraszt humorista.

8. *Körössy Zsófi* bravour énekesnő.

9. *Szilágyi Elemér* nőimitátor. 10.

**Egy mulató bohózat.**

10 perc szünet. (Zene.)

11. *Dory Gizi* chansonette. 12.

*Zsoldos Gizella* operette énekesnő.

13. *Bodrogi Rezső* szalon humorista.

14. *Andrássy Franciska* olasz és magyar énekesnő. 15. *Rienyó Mariska* excentrik-énekesnő (mint vendég).

16. *A kolduló barát*, vig magánjáték. 17. *Kaczér Erzsé* jelmez soubrette (mágnás shansonette). 18.

**Orosz-lengyel jux-duette** (Ivanofski

19. **Mulató bohózat.** 20. Zárinduló.

*Váradi Mariska* a varieték legjobb és legszébb hangú magyar csalogány. *Makkay Margit* női bariton, népszimű énekesnő. *Grünau Marci* salon humorista. *Ujvári Lajos* dalkomikus, mint újonnan szerződött tagok.

**Növeleges jelentés.** Szeptember hó 1-én, pénteken *Lengyel József* veterán magyar színész és volt színigazgató művezető jutalmára újonnan szerződött tagok fellépésével nagy dísz-előadást rendez a társulat.

Kegyes pártfogásért esedezik tisztelettel

*Lengyel József*, műv.-igazgató. *Manás József*, tulajdonos.

**Belépődíj 60 fill. Pályaszal 1 kor.**

**Kezdele fél 9-kor.**

## Uj vegyészeti ruhatisztító és

kelmefestő intézet

Kolozsvárt, Kornis-utca sarkon

(Feszt-szállodával szemben.)

Elvállalok minden e szakmába vágó festészetet intézetemben. A ruhák vegyileg lesznek tisztítva és nem mosva. Ruhatisztításra havi bérletet is elfogadok.

Vidéki megrendeléseket pontosan eszközök jutányos árban.

Tisztelettel

KOHN N. EMIL.

## Órajavitó

műhely.

Tisztelettel van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy a **Széchenyi téren** Bréver-féle házban egy **uj órajavitó műhelyt nyitottam.**

Elvállalom mindennemű zseb- és falórak legkényesebb munkáit, azok pontos javítását 3 évi jótállás mellett.

Minden törekvésemet oda fogom irányítani, hogy a n. é. közönség kívánságainak minden tekintetben megfeleljek, s így az állandó bizalmat megnyerjem. — Tanintézetek, hivataloknak és testületeknek 10% engedmény. A n. é. közönség kegyes pártfogását kéri **Müller Győző** óras.



50-100 m. m.

legfinomabb

## csemege-szőlőre

csomagolva a berettyó-ujfalui állomásra szállítva ajánlatot kér **a gyapárosi szőlőtelep** u. p. Mező-Peterd.